



Prepared by:

Felicia M. Knaul,
University of Miami
Institute for the Americas
Albert Pick Hall 1541, Brescia Avenue,
Suite 110 (LC3220)
Coral Gables, FL 33146

Héctor Arreola-Ornelas,
Mexican Health Foundation

In collaboration with:

Andrew Marx, Virginia LeBaron,
Maja Pleic, Afsan Bhadelia
Harvard Global Equity Initiative

Liliana De Lima,
International Association for
Hospice & Palliative Care

Diederik Lohman,
Human Rights Watch

10 Datos Claves sobre Dolor y Paliación

- 1) Cada año, decenas de millones de personas—incluyendo 5.5 millones de personas con cáncer terminal y 1 millón de pacientes en estadios finales de VIH/SIDA —sufren innecesariamente en dolor moderado y severo.¹
- 2) 8 de las 10 causas de muerte más comunes a nivel mundial — enfermedad isquémica del corazón, enfermedad cerebrovascular, cáncer de pulmón, VIH/SIDA, enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC), accidentes de tránsito, diabetes mellitus y tuberculosis — están asociadas a la necesidad de controlar dolor de manera aguda y a otros cuidados paliativos.²
- 3) El 83% de la población mundial, en efecto 5.5 mil millones de personas, viven en países con poco o inadecuado acceso a medicamentos para controlar el dolor. El 4% llega a tener acceso moderado y solo el 7% tiene acceso adecuado a estos medicamentos.³
- 4) Aunque los países de alto ingreso representan del 15% de la población mundial, estos contribuyen más del 94% del consumo global de morfina.³
- 5) Se estima que en el 2008, 1.3 millones de personas murieron con dolor en África Subsahariana, sin embargo durante el mismo año solo se consumió lo suficiente para medicar a 85,000 personas.³
- 6) Mientras que en los Estados Unidos y Canadá se consume cerca de 79mg y 101mg de morfina per cápita respectivamente, en muchos países de bajos y medianos ingresos como Uganda e India, se consume menos de 1mg per cápita. Esto significa que en muchos casos, incluso el manejo analgésico durante procedimientos quirúrgicos es insuficiente.⁴
- 7) La brecha en el consumo de medicamentos para el control de dolor entre países de bajos y medianos ingresos y aquellos de altos ingresos está creciendo. En 1986, el consumo per cápita en Europa era 19 veces más alto que en África y 2.4 veces más alto que en Centro y Sud América. 20 años después, Europa ya consumía 135 veces más per cápita que África y 43 veces más que en Centro y Sud América.⁵
- 8) Aunque la mayoría de los analgésicos esenciales están fuera de patente y son económicos, precios diferenciales entre ricos y pobres aumentan la gran división global en el acceso a estos medicamentos. Dentro de los 14 países con acceso a morfina oral de liberación inmediata incluidos en un estudio de precios de venta de morfina, la mediana del precio en PIMBs fue mayor de cinco veces más alto que en países de alto ingreso (\$0.16 vs 0.03).⁶
- 9) La falta de un personal médico que esté entrenado para prescribir y monitorizar medicamentos contra el dolor, juega un papel determinante en el acceso al mismo. Entre una docena de países Africanos y del Medio Oriente, cerca de la mitad (5 de 16) no ofrecen un entrenamiento en el manejo de dolor a estudiantes graduados en medicina.⁷ En América Latina, solo 2 de 19 países analizados en un estudio incluyen a los cuidados paliativo en el curriculum de todas sus escuelas de medicina, mientras que en 12 de los países restantes, solo la tercera parte de sus instituciones médicas académicas ofrecen un curso opcional en cuidados paliativos.⁸
- 10) La existencia de marcos regulatorios tanto débiles como excesivamente restrictivos, en combinación con una ausencia de políticas nacionales para cuidados paliativos y control de dolor, dificultan y en otros casos obstaculizan directamente la distribución de medicamentos paliativos y analgésicos. Casi tres-cuartos de los 31 países Africanos, Americanos, Asiáticos y del Medio Oriente analizados en un estudio, no tiene ninguna política pública enfocada a mejorar el acceso a cuidados paliativos. De hecho, solo 20 de los 234 países en el mundo (8.5%) han integrado los cuidados paliativos dentro de sus sistemas de salud.⁹

1. Seya MJ, Gelders SFAM, Achara OU, Milani B, Scholten WK. A First Comparison between the Consumption of and the Need for Opioid Analgesics at Country, Regional and Global Level. *J Pain & Palliative Care Pharmacother*, 2011;25:6-18.
2. IHME, 2012. Global Burden of Disease 2010. Online at: <http://www.healthmetricsandevaluation.org/gbd>.
3. Knaul FM, Adami HO, Adebamowo C, et al. The global cancer divide: an equity imperative. In: Knaul FM, Gralow JR, Atun R, Bhadelia A (Eds.) for the Global Task Force on Expanded Access to Cancer Care and Control in Developing Countries. *Closing the Cancer Divide: An Equity Imperative*. Boston, MA: Harvard Global Equity Initiative, 2012; 29-70
4. *Pain & Policy Studies Group. Opioid Consumption Maps – Morphine, mg/capita, 2012. Accessible at: <https://ppsg.medicine.wisc.edu/>
5. Joranson DE, Ryan KM, Maurer, MA. Opioid policy, availability and access in developing and nonindustrialized countries. In: Fishman SM, Ballantyne JC, Rathmel JP, eds. *Bonica's Management of Pain*. 4th ed. Baltimore, MD: Lippincott Williams & Wilkins; 2010;194-208.
6. De Lima L, Pastrana T, Radbruch L, Wenk R. Cross-Sectional Pilot Study to Monitor the Availability, Dispensed Prices, and Affordability of Opioids Around the Globe. *Journal of Pain and Symptom Management*. 2014 Apr 2. pii: S0885-3924(14)00146-8. doi: 10.1016/j.jpainsymman.2013.12.237. [Epub ahead of print]. Human Rights Watch. Global State of Pain Treatment: Access to Medicines and Palliative Care. <http://www.hrw.org/sites/default/files/reports/hhr0511W.pdf>
7. Human Rights Watch. Global State of Pain Treatment: Access to Medicines and Palliative Care. Accessed at <http://www.hrw.org/sites/default/files/reports/hhr0511W.pdf>.
8. Pastrana T, De Lima L, Pons JJ, Centeno C (2013). Atlas de Cuidados Paliativos de Latinoamérica. Edición cartográfica, 2013. Houston: IAHPCC Press.
9. Lynch T, Connor S, Clark D. Mapping levels of palliative care development: a global update. *J Pain Symptom Manage*. 2013;45(6): 1094–106